

| ۱۸۵ |

حقیقت وضع و استعمال الفاظ از منظر مرحوم میرزا مهدی اصفهانی

محمدحسین صلاح

علمی-پژوهشی

فصلنامهٔ تخصصی مطالعات قرآن و حدیث سفینه

سال بیست و دوم، شماره ۸۵ «ویژه پژوهش‌های حدیثی»، زمستان ۱۴۰۳، ص ۱۸۵-۲۰۳

## حقیقت وضع و استعمال الفاظ از منظر مرحوم آیت الله میرزا مهدی اصفهانی

سید ابوالحسن سادات اخوی<sup>۱</sup>

چکیده: وضع و استعمال الفاظ، مبحثی بنیادین در ادبیات عرب است که در اصول فقه نیز وارد شده است. بیشتر دانشمندان علم اصول، وضع را امری بشری و استعمال را القاء معنا به وسیله لفظ معجول بشری می‌دانند، در حالی که مرحوم آیت الله میرزا مهدی اصفهانی وضع را در بدو امر، امری الهی و استعمال را القاء لفظ برای حقیقت خارجی می‌دانند. در این مقاله به بیان مبانی نظریه ایشان می‌پردازیم.

کلیدواژه‌ها: وضع، استعمال، میرزا مهدی اصفهانی، صورت ذهنی، حقیقت خارجی

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتابل جامع علوم انسانی

۱. دکترای قرآن و حدیث و پژوهشگر؛ برگرفته از دروس استاد محمدتقی سبحانی.

## مقدمه

مبحث الفاظ یکی از مهم‌ترین مباحث دانش اصول فقه است. در مکتب معارفی میرزای اصفهانی این موضوع به جدّ مورد بحث قرار گرفته، نکات تازه و بدیعی ارائه شده است که در این مقاله بدان می‌پردازیم.

## اشاره‌ای به جایگاه میرزای اصفهانی در عرصه علم فقه و اصول فقه

ابتدا باید به شخصیت و جایگاه میرزای اصفهانی در عرصه اصول و فقه اشاره شود. اساساً آوازه ورود ایشان به شهر مقدس مشهد، به دلیل مبانی اصولی بود. ایشان شاگرد بر جستهٔ مرحوم آیت‌الله میرزای نائینی از اصولیّین بزرگ حوزهٔ نجف بود. تا قبل از میرزای نائینی، اندیشه‌های مرحوم آیت‌الله آخوند خراسانی عمل‌اساحت دانش اصول را در حوزه‌های علمیّه تسخیر کرده بود؛ به گونه‌ای که اندیشه‌های اصولی آخوند خراسانی تا خراسان هم آمده بود و فرزند ایشان مرحوم میرزا احمد کفایی حوزهٔ درسی مشهد را به دست داشت. میرزای اصفهانی با ورود به مشهد، درس اصول را آغاز می‌کند، برای اساتید و فضلایی که با اندیشه‌های مرحوم آخوند آشنا هستند، لذا این آراء بدیع و نو جلوهٔ می‌کند، زیرا اندیشه‌های نائینی تا حدودی نقد آرای مرحوم خراسانی و بازگشت به مرحوم شیخ انصاری است.

سیاه، سیاه، سیاه، سیاه، سیاه، سیاه

میرزای اصفهانی سه دوره اصول را در مشهد تدریس کردند. در دوره اول که حلقه‌ای از اساتید بزرگ مشهد و فضلای نامی هم حضور داشتند، ایشان صرفاً به تعریر آرای میرزای نائینی پرداختند.<sup>۱</sup> از این دوره اول هیچ اثری مکتوب باقی نمانده و فقط در تاریخ حوزه مشهد ثبت شده است.

۱. مرحوم آخوند خراسانی مبانی فلسفی را وارد اصول فقه کردند تا جایی که قائل به جبر فلسفی گشتند. جمله ایشان مشهور است: فإن السعید سعيد بننفسه والشقي شقى كذلك، وإنما اوجدهما الله تعالى. آنگاه می‌افزاید: قلم اینجا رسید سر بشکست. کفایة الأصول، ص ۶۸. باید دانست که جبر فلسفی در کتاب مباحثی در الهیات رضوی مورد نقد قرار گرفته است، بنگرید: ص ۲۷۰ تا ۲۷۵.

۲. میرزای اصفهانی جزو هفت نفر اول حلقة درس میرزای نائینی است، یعنی در زمان خود مرحوم خراسانی وقتی میرزای نائینی حلقة درس فقه و اصول را تاسیس می‌کنند، دنفر شاگرد اویله ایشان بودند که یکی از آنها میرزای اصفهانی بود. مرحوم نائینی بعد از این دوره کرسی تدریس عمومی را شروع می‌کنند. بنگرید: احیاگر حوزهٔ خراسان، ص ۱۶۰.

در دوره دوم مرحوم میرزای اصفهانی یک دوره اصول را در کلاس عمومی عرضه می‌کنند، که شامل اندیشه‌های میرزای نایینی با بعضی از آرای خودشان است. از این دوره چند تقریر باقی مانده که مهم‌ترین آن تقریرات مرحوم آیت‌الله محمود توّلّئی است.

دوره سوم به گواهی آثاری که از این دوره باقی مانده، کاملاً نشانگر این است که میرزای اصفهانی در علم اصول آرای خودشان را مطرح می‌کنند، گرچه فضای عمومی، نظام و ساختار، همان ساختار اصولی‌تین است اما در درونش به ویژه در مبحث الفاظ کاملاً نوآوری دارد.

البته ایشان مبحث الفاظ را در اصل، زیرمجموعه ادبیات عرب می‌دانند که در اصول فقهه وارد شده است.<sup>۱</sup>

در این مقاله در ضمن چند اصل، نظریه زبان‌شناسی میرزای اصفهانی مطرح می‌شود، میرزای اصفهانی از نظر زبان‌شناسی برای زبان عربی یک ویژگی ممتاز قائل است. ایشان زبان عربی را زبان مقدس و وضع آن را الهی می‌داند و دلیل آن را روایت ذیل بیان می‌دارد.

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ الْكَلَمُ بِحَلْقَةٍ قَالَ: تَعَلَّمُوا الْعَرَبِيَّةَ فَإِنَّهَا كَلَمُ اللَّهِ الَّذِي تَكَلَّمُ بِهِ حَلْقَةٌ<sup>۲</sup>

زبان عربی می‌تواند به دقّت و به عمق، معارف و حیانی را منتقل کند. یعنی خداوند متعال برای بیان قلة معارف الهی زبانی را از زمان حضرت اسماعیل ایجاد کرده و آن را در این نسل باقی گذاشته، تا امروز بتواند حامل این معارف و حقایق باشد. لذا زبان‌های دیگر می‌توانند کمک به فهم زبان عربی کنند، اما فهم دقیق و عمیق معارف اهل بیت بدون آشنایی کامل به زبان عربی ممکن نیست.<sup>۳</sup>

## مبانی و اصول

میرزا مهدی اصفهانی می‌نویسد:

إِنَّ الْوَضْعَ مِنَ الْأَمْرِ الْعَامَّةِ الدَّائِرَةِ عِنْدَ كُلِّ عَاقِلٍ؛ وَهُوَ عَبَارَةٌ عَنْ جَعْلِ الْفَظْوَ سَمَّةً وَ

۱. الأصول الوسيط، ص ۸۵.

۲. الخصال؛ ج ۱؛ ص ۲۵.

۳. همان.

علامة للأمر الخارجى. والمقصود هى نفس الخارجيات أو ما يكشفه العلم بلا معلوم،<sup>۱</sup> كمعنى العدم والنفي.

شش مبنای اصلی ایشان در نظریه وضع واستعمال به شرح زیر است:

مرحوم میرزا گوید: صاحب شریعت در القای معارف خودش، طریقه جدیدی ندارد که متفاوت با عقلاً باشد.<sup>۲</sup> یعنی هرکاری که عقلادرا وضع واستخدام انجام می‌دهند، همان کار را شریعت قبول دارد.

عقلاً در افاده مقاصد خودشان یک طریق فطري عقلائي دارند. آنچه را که ما به عنوان زبان می‌شناسیم، چیزی نیست جز طریقه‌های عرفی معمولی که همه عقلاً با بهره‌مندی از عقل خودشان، از علم خدادادی خودشان در عرصه مفاهمه استفاده می‌کنند. از اینجا میرزا اصفهانی دیدگاه کسانی را که می‌کوشند زبان را به منطق برگردانند و به جای تکیه بر مفاهیم عرفی، مصطلحات علمی را در حوزه زبان وارد کنند، نقد می‌کنند. از آغازی که زبان تأسیس شده تا زمانی که انسان به عنوان مخاطب با واژه برخورد می‌کند، یک طریق عقلائي عام بشري دارد. هر انسانی در هر گوشه دنیا اگر براین طریقه فطري عقلائي حرکت کند و اصطلاحات و اوهام را دور ببریزد، زبان را می‌فهمد و با هر زبانی ارتباط برقرار می‌کند. از کلام میرزا اصفهانی بر می‌آید که ما در عرصه مفاهمه زبانی به چیزی جز مشی عقلائي فطري نیاز نداریم، بلکه به معنی نیاز داریم که این طریقه را به ماتذکر دهد. به عبارتی دیگر، در زبان نیازمند به یادگیری نیستیم.

ما در اصول فقط با عقل و فطريات سروکار داریم. امور عقلائيه اگر به اين دو برگردد، اعتبار دارد. اما اگر خارج از اينها باشد اصلاً امور عقلائي نیست. هر آنچه

۱. الأصول الوسيط، ص ۹۴.

۲. در اصول خصوصاً اصول مرحوم آخوند با تقریری که مرحوم شیخ محمد حسین اصفهانی کردند، به تدریج میان عقل و عقلات فکیک کردند. قدمای از اصولیین در دوره میانی مثل علامه حلی این تفکیک رانمی کردند. این تفکیک ریشه در منطق ارسطویی دارد، آنچاکه مشهورات را زیگنیات جدا می‌کند، ایشان نیز میان عقل و عقلات فرق نمی‌گذارند.

را که عقلاً به عنوان امور عقلایی خودشان قبول دارند، اگر مبتنی بر فطريات و نور عقل باشد، عقلایی است؛ از آثار اين بحث است که عرفيات منهای عقل و فطريات، باطل و اوهام و خرافات است.

وضع<sup>۱</sup> از ديدگاه ايشان قرار دادن سمه<sup>۲</sup> و علامت بدون واسطة مفهوم و وصفی برای شخص معروف خارجی است، مثلاً فلانی احمد است، يعني اينکه بدون توجه به قدّ و رنگ و سایر خصوصیات ظاهري و باطنی نامش را احمد می‌گذاريم.

در بخشی از روایت عمران صابی، حضرت رضا علیهم السلام فرماید:

«وَ جَعَلْتُهَا أَسْمًا وَ صِفَةً لِمَعْنَى مَا طَلَبَتْ وَ وَجَهَ مَا عَيْنَتْ كَائِنٌ ذَلِيلًا عَلَى مَعَانِيهَا دَاعِيَةً إِلَى الْمَوْصُوفِ بِهَا». <sup>۳</sup>

اسم را برای عنایتی که می‌خواهی و صفت را برای صورت واقعی مورد عنایت قرار می‌دهی، تا تو را به معانی ای راهنمایی کند که دعوت کننده به موصوف آن صفت باشد.

در روایت دیگری امام رضا علیهم السلام فرمودند:

قَيْلَ لَهُمْ: إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى أَلْزَمَ الْعِبَادَ أَسْمَاءً مِنْ أَسْمَائِهِ عَلَى الْخِتَافِ الْمَعَانِي. وَ ذَلِكَ كَمَا يَجْمَعُ الْإِسْمُ الْوَاحِدُ مَعْنَيَيْنِ مُخْتَلَفَيْنِ. وَ الدَّلِيلُ عَلَى ذَلِكَ قَوْلُ النَّاسِ الْجَائِرُ عِنْدَهُمُ الشَّائِعُ، وَ هُوَ الَّذِي خَاطَبَ اللَّهُ بِهِ الْخَلْقَ. فَكَلَمُهُمْ بِمَا يَعْقُلُونَ لِيَكُونَ عَلَيْهِمْ حُجَّةً فِي تَضْبِيعِ مَا ضَيَّعُوا. فَقَدْ يُقَالُ لِلرَّجُلِ كُلُّ بَ وَ حَمَارٌ وَ ثُورٌ وَ سُكَّرٌ وَ عَلْقَمَةٌ وَ أَسْدٌ. كُلُّ ذَلِكَ عَلَى خِلَافَهِ وَ حَالَاتِهِ، لَمْ تَقْعُ الأَسَامِي عَلَى مَعَانِيهَا الَّتِي كَائِنَتْ بُيَيْنَتْ عَلَيْهِ، لِأَنَّ الْإِنْسَانَ لَيَسِّرُ بِأَسْدٍ وَ لَا كُلْبٌ.<sup>۴</sup>

خدای تبارک و تعالی بندگانش را به اسمائی از اسماء خویش با اختلاف معانی الزام کرده است، چنان که يك اسم دو معنی مختلف دارد. دليل براین مطلب

۱. وضع واستعمال در ادبیات، معادل تسمیه و اطلاق است.

۲. اسم از ریشه سمه به معنای علامت در کتب لغت آمده است.

۳. عيون أخبار الرضا علیهم السلام، ج ۱، ص ۱۷۴.

۴. الكافي، ج ۱، ص ۱۲۰.

گفتۀ خود مردم است که نزد آنها پذیرفته و مشهور است و خدا هم مخلوقش را به همان گفته خطاب می‌کند، و به آنچه می‌فهمند با آنها سخن می‌گوید تا نسبت به آنچه تباہ کردند، حجت بر آنها تمام باشد. گاهی به انسانی گفته می‌شود: سگ، خر، گاو، شیلم، تلخ، شیر. تمام اینها برخلاف حالات انسان است. این اسماء به معانی که برای آنها نهاده شده به کار نرفته است، زیرا انسان، شیر و سگ نیست.

مبنای سوم: وضع برای حقائق خارجی است.

در نظر اصولیّین وضع برای مقاهم است. البته می‌گویند مفهوم، تصوّر موجود در ذهن نیست، بلکه ماهیت پاک شده از فلان چیز است، باید درستش کنند چون طریقة عقلایی و عرفی خلاف این مبنای است. لفظ را برای معنای ذهنی وضع می‌کنند، چون معنای ذهنی مرات خارج و نشانگر و نشان دهنده خارج است. در این خصوص یک استثنای وجود دارد که بعضی از اصولیّین و زبان‌شناسان ما در مسئله عَلَم گفته‌اند؛ که آن را وضع برای خارج می‌دانند، البته نه خارج بدان معنا که مرحوم میرزا اصفهانی می‌گوید، بلکه خارج به معنای مورد نظر اصولیّین، مصدق مفهوم است.

مبنای چهارم نظریه خلقت ایشان است.

میرزا اصفهانی می‌گوید: ظهر للفقیه العارف بنظام العالم ان الخارجیات ليست الا الأعراض وأجزاء الجوهر الواحد.<sup>۱</sup>

خارجیّات عبارت از جوهری است که بر آن اعراض مختلف عارض می‌شود. واقعیّت خارجی جوهری دارای خصوصیّات مختلف است. جنس و فصل نیست که انتزاع شود؛ مثلاً جنسیّت انتزاع شود، سپس فصلی رویش بگذاریم که مفهوم انسان شود.<sup>۲</sup>

۱. اصفهانی، الأصول الوسيط، ص ۹۴.

۲. مثلاً در معجزه کسی که حرارت را به آتش داده، همو می‌گیرد، چنانکه خطاب به آتش فرمود: «با نار کوئی بردا و سلاما علی ابراهیم» (انبیاء: ۶۹) یعنی خدای متعال که خصوصیّت سوزانندگی را به این جوهر داده، می‌تواند خصوصیّت برد بودن را بدهد. لذا به توجیهات فلاسفه در باب معجزات نیازی نیست.

مبانی پنجم حقیقت عقل نزد میرزا اصفهانی است.

در نظر فلاسفه، عقل همان نفس مجرد است. لذا اتحاد عقل و عاقل و معقول اقتصاد دارد که انسان چیزی جز نفس خود نباشد. بدنش که مرکوب او است، ربطی به او ندارد. او نفس مجرد است. تمام مفاهیم و صور به نفس بر می‌گردد. هرچه ما از مفهوم داریم، چیزی است که توسط نفس ایجاد یا در نفس توسط خود نفس گذاشته می‌شود. عقل هم عین خود این نفس است. عقل یک امر بیرونی نیست که به نفس داده شود. لازمه این نظریه آن است که معرفت و علم، جنبه انفعالی دارد.

ملا صدر امی گوید: العلم هو الصورة الحاصلة من الشئ عند العقل.<sup>۱</sup>

بر اساس بیان صدر، صورت توسط واهب الصور به نفس ما انداخته می‌شود، بلکه زمینه را آماده می‌کند یا نفس ما خودش صورتی را پدید می‌آورد. در مقابل، میرزا اصفهانی می‌گوید: انسان همان عقل نیست. اصفهانی اتحاد عقل، عاقل و معقول را نمی‌پذیرد، بلکه عقل را کمالی مخلوق می‌داند که اول ما خلق الله است و به میزانی به انسان اعطا می‌شود. عقل، فعال است و واقعیت خارجی را کشف می‌کند و می‌تواند وجوه مختلف را بشناسد. شیء خارجی هم وجود و کمالات و آثار دارد، عقل می‌تواند یک اثر را ببیند، یکی را نبیند.

معدومات و خود عدم هم از دیدگاه ایشان نیز خارجیت دارد.

در دیدگاه فلاسفه، عدم مطلق در خارج نداریم، بلکه عدم مطلق را از عدم مضاف می‌گیرند. آنها می‌گویند که در عباراتی مانند عدم زید، عدم کتاب و مانند آنها، مشترک همه عدم‌ها یک عدم کلی است که از این عبارات، انتزاع می‌کنیم. مراحل این انتزاع چنین است: بعد از اینکه وجودات مضاف مختلف را دیدیم، وجود کلی را به عنوان مفهوم اول انتزاع می‌کنیم و می‌گوییم وجود آنگاه وقتی وجود را سلب کردیم، عدم می‌شود. میرزا اصفهانی این بیان را قبول ندارد. در نظر ایشان، عدم زید یک مفهوم نیست، بلکه عدم زید برای واقعیت خارجی وضع شده است.

۱. بنگرید: الحکمة المتعالیة فی الأسفار العقلیة الأربع، ج ۲، ص ۱۴۲.

ایشان می‌گوید که ما اصولاً مفهوم عدمی نداریم، بلکه عدم یک حقیقت خارجی است. حقیقی بودن معدوم به معده بودن در خارج است. پس الفاظ برای خارج، اعم از وجود و عدم، وضع می‌شود.

برای اینکه معدوم خارجیت داشته باشد، لازم نیست موجود باشد. اساساً معدوم بودن به نبودن آن است. معدوم حقیقی این است، و گزنه معدومی که انسان در ذهن خود درست می‌کند، در واقع موجود است و آثار دارد. اصفهانی وجود را وجودان می‌داند، نه اینکه یک مفهوم انتزاعی درست کند. عقل می‌تواند به نظر خاص فقط وجود یا عدم هر چیزی را ببیند.<sup>۱</sup>

### جعل الفاظ

دیدگاه میرزای اصفهانی در باب جعل الفاظ را می‌توان در چند محور بیان کرد: اولاً وضع رایک رابطه تکوینی و نفس الامری می‌داند، در حالی که برخی اعتباری می‌دانند<sup>۲</sup> و برخی از اصولیان معاصر نظریه تعهد را پذیرفته اند.<sup>۳</sup> میرزا می‌نویسد:

سیاست و فرهنگ، سیاستی، پژوهشی، پژوهشی، پژوهشی

۱. از جواب این بحث آن است که برخی از اصولیون در باره مطلق و مقید می‌گویند: مفهوم خاص، مفهوم عام را قید می‌زنند؛ اما میرزا این نظر را نمی‌پذیرد.

۲. در کتاب نهایة الدرایة می‌نویسد: (وضعت) و نحوه، فتحصیص الواضع ليس إلا اعتباره الارتباط والاختصاص بين لفظ خاص ومعنى خاص. [ثم إنه لا شبهة في اتحاد حيثية دلالة اللفظ على معناه]، وكونه بحيث ينتقل من سماعه إلى معناه، مع حيثية دلالة سائر الدول، كالعلم المنصوب على رأس الفرسخ، فإنه أيضاً ينتقل من النظر إليه إلى أن هذا الموضع رأس الفرسخ. غایة الأمر أن الوضع فيه حقيقي، وفي اللفظ اعتباري، بمعنى أن كون العلم موضوعاً على رأس الفرسخ خارجي ليس باعتبار معتبر، بخلاف اللفظ فإنه كأنه وضع على المعنى ليكون علامه عليه. فشأن الوضع اعتبار وضع لفظ خاص على معنى خاص. ومنه ظهر أن الاختصاص والارتباط من لوازم الوضع، لا عينه. وحيث عرفت اتحاد حيثية دلالة اللفظ مع حيثية دلالة سائر الدول، تعرف أنه لا حاجة إلى الالتزام بأن حقيقة الوضع تعهد ذكر اللفظ عند إرادة تفہیم المعنى. نهایة الدرایة، ج، ص ۶۳.

۳. در کتاب اجدود التقریرات می‌نویسد: و مَمَا يُؤكِّدُ المطلَبُ أَنَّ لَوْ فَرَضْنَا جَمَاعَةً ارَادُوا احْدَاثَ الْفَاظِ جَدِيدَةً بِقَدْرِ الْفَاظِ أَيْ لِغَةٍ لَمَا قَدْرُوا عَلَيْهِ؛ فَمَا ظَنَّكَ بِشَخْصٍ وَاحِدٍ (مَضَافاً) إِلَى كَثْرَةِ الْمَعَانِيِ الَّتِي يَتَعَذَّرُ تَصْوِيرُهَا مِنْ شَخْصٍ أَوْ شَخْصَيْنِ مُتَعَدِّدَةٍ. (وَمِنْهُ) ظَهَرَ أَنَّ حَقِيقَةَ الْوَضْعِ هُوَ التَّخْصِيصُ وَالْجَعْلُ الْإِلَهِيُّ وَالتَّعْبِيرُ عَنْهُ بِالْتَّعْهِدِ وَالْالْتَزَامِ مَمَّا لَا مَحْصُلَ لَهُ. اجدود التقریرات، ج، ۱، ص ۱۲.

«فلفظ العلم والعقل والحياة والشعور، لا مفهوم له؛ بل الالفاظ سمات لنفس تلك الحقائق اولاً وبالذات».١

لفظ علم، عقل، حیات و شعور مفهوم ذهنی ندارند، بلکه این اسماء نشانه هایی برای حقایق خارجی اولاً وبالذات هستند.

نظریه رایج زبان شناسی این است که زبان مجعلو بشری، آن هم مجعلو تعیینی<sup>۲</sup> است. تلقی غالب دانشمندان گذشته این بود که انسان‌ها دور هم نشسته و قراردادی گذاشته‌اند که برای تعامل و مفاهیمه میان خودشان زبانی را ایجاد کنند؛ بدین روی، این قواعد و واژگان و ترکیب‌ها ساخته بشر است. این نظر تا امروز هم در حوزه‌های ما پذیرفته شده است.

زبان‌شناسان غربی نیز معتقدند که زبان مجعلو تعیینی بشر است؛ یعنی بشر آن را ایجاد کرده، اما در یک مسیر واقعی عینی، نیازها اقتضا می‌کرده با هم سخن بگویند. این سخن‌ها به صورت طبیعی تبدیل به واژه شده، واژه‌ها معنای خاص گرفته است. این نظریه زبان شناسی رایج است. لذا هر قومی و عشیره‌ای از یک زبان و فرهنگ خاصی برخوردار است.

در مقابل این دو دیدگاه، دست کم در باب زبان عربی مرحوم میرزا اصفهانی چنین نظری را قائل نیست. به عقیده او زبان عربی جعل الهی است نه مجعلو بشر.

ثانیاً: مكتب ثقلین و وحی الهی نیز از همین طریقه عقلایی فطری تعییت می‌کند، لذا اساس کار، تذکر به همین طریقه عقلایی فطری است. الفاظی که در کتاب و سنت آمده، الفاظ عرفی است نه الفاظ اصطلاحی. به عنوان نمونه در باب صلاة که برخی از اصولیّین قائل به مصطلح شرعی هستند، میرزا قائل به مصطلح شرعی نیست.

پیامبران خدا نیامده‌اند که هرچه در ذهن عوام است تأیید کنند، بلکه در زبان به عرف

۱. مصباح‌الهدی، ص ۵۱۷.

۲. وضع رادو گونه می‌دانند: تعیینی و تعیینی؛ تعیینی یعنی دلالت لفظ بر معنا که ناشی از جعل و تخصیص است، ولی تعیینی ناشی از کثرت در استعمال است، مانند لفظ مدینه برای یشرب.

تکیه می‌کند، اما به کلی جهان بینی بشری را تغییر می‌دهد و این همان شاهکار وحی است.<sup>۱</sup> لذا در کتاب و سنت، به صلاة، زکا و حج به همان معنای لغوی امر شده است. صلاة یعنی دعا، خدای متعال وقتی «اقم الصلاة» می‌گوید، از صلاة بیش از دعا اراده نکرده است. از طریق معناشناسی کاربرد این لغت در قرآن و کتابهای لغت و تدبیر زبان شناختی دیگر، این معنا به دست می‌آید.

در روش‌های فلسفی، فیلسوف‌ها و الهی دانان، ابتدا وضع معنامی کنند. مثلاً می‌گویند: اگر می‌خواهید یاد بگیرید که ما چه می‌گوییم، باید بیایید و اصطلاحات ما را بیاموزید، مثلاً معنای مورد نظر ما از مصطلحات ماهیت، وجود، تشکیک و...<sup>۲</sup>

یکی از اشکالات این روش آن است که انسان برای خدا شناس شدن باید ابتدا اصطلاحات را یاد بگیرد و پس از عمری تلاش فکری و علمی خدا شناس شود. به عبارت دیگر، باید در نخستین مرحله منطق و فلسفه یاد بگیرد. هر جا هم نفهمید، بگویند که آن اصطلاحات را درست یاد نگرفته ای. اما در معارف وحیانی نظام سازی بر اساس مصطلحات و مجموعات نیست، بلکه دقیقاً مبتنی بر همان ادبیات قوم است، چنانکه خدای سبحان می‌فرماید:

«وَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا بِلِسَانٍ قَوْمَهُ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ فَيُضَلُّ اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ وَ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ». <sup>۳</sup> پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

## عوالم فلسفی

میرزا مهدی اصفهانی می‌نویسد:

«فإن سائر الألفاظ معناها والمقصود منها نفس الواقعيات الخارجية لبطلان تعدد النشأت، فالعلم مفهومه ومعناه نفسه المعرف لنفسه. وكذلك العقل وغيره مما يعلم ويفهم ليس إلا في الخارج، كما عرفت. وعليه أساس الكتاب والستة».<sup>۴</sup>

۱. ایروتسو در مقدمه کتاب «خدا و انسان در قرآن» به این بحث معنا شناختی اشاره کرده است.

۲. سوره ابراهیم، آیه ۴.

۳. الأصول الوسيط، ص ۹۴.

ایشان در آثار مختلف شان تصریح می‌کند که ما قائل به نشأت فلسفی نیستیم. توضیح اینکه در جهان شناسی متداول ما سه نشئه داریم: ۱. نشئه بدن که صوت متعلق به آن است، ۲. ذهن که در آنجا مفاهیم حضور دارند، ۳. نشئه عالم خارج. به تعبیر دیگر، عالم ماده، مثال و عقل. اما میرزا اصفهانی این جهان‌های مختلف را نمی‌پذیرد، بلکه انسان را مرگب از بدن و روح می‌داند.

در نظریه زبان‌شناسی و معرفت شناسی مشهور، ما هیچ راهی به عالم خارج جز از طریق صور نداریم. ابن سینا می‌گوید: «العلم هو الصورة الحاصلة في العقل، والمعلوم هو الموجود الخارجى».<sup>۱</sup>

در واقع مثلاً من صورت میز و گلدان را در موطن نفس خود می‌بینم و آن صورت است که خارج را نشان می‌دهد؛ ولی به عالم خارج راهی ندارم. از دیدگاه فلسفی من حتی به بدن خود راه ندارم. فیلسوفان این مبنا را پذیرفته‌اند که آن چه ما واقعاً به عنوان معنا و مقصود از الفاظ داریم، همان صوری است که در نفس ما وجود دارد، که می‌تواند صور خیالی، وهمی یا عقلی باشد. مهم این است که بین واژه من و آن خارجی که من دارم به آن اشاره می‌کنم، یک واسطه است که تنها پنجره به واقعیت است.

اما میرزا اصفهانی در بحث نفس شناسی و جهان شناسی، اساساً منکر وساطت مفهوم و صورت است. از نظر ایشان، طریق شناخت انسان به خارج، عقل است نه صورت. عقل به نور خود، خارج را درک می‌کند، نه از طریق صورت‌های واسطه.

نیز می‌گوید: مفاهیم ساخته نفس است، اما واسطه شناخت عالم خارج نیست. توضیح اینکه از دیدگاه فلسفی مفهوم مقدم بر شناخت خارج است. ولی میرزا اصفهانی می‌گوید: ما اول خارج را می‌شناسیم، بعد مفهوم درست می‌کنیم. یکی از نظریه‌های حافظه ایشان به این بر می‌گردد، اما این مفهوم واسطه معرفت نیست. از دیدگاه ایشان، اگر ما معرفت عقلی مستقیم بلا وسطه به خارج نداشته باشیم، صوری هم که می‌سازیم

مطابق با واقع نیست. اصلًاً فرق بین صورت‌هایی که مامی‌سازیم و آنها را مطابق با واقع می‌دانیم، با اوهام و تخیلات در همین است؛ مثلاً صورتی را که از فلان دوست پنجاه سال قبل دارم تصوّر کنم یا یک انسان با صد سر را تصوّر کنم. فرق این دو صورت در مطابقت تخیّلات ذهنی من با شناخت واقعی من است.

نتیجه اینکه از دیدگاه ایشان ما صورت داریم، اما این صورت نه در نفس ما است و نه واسطه شناخت ما و نه کار عقل به عنوان دستگاه ادراکی ما. بلکه این صورت ساخته نفس من، مثل خیلی از افعال من است. خلاصه ایشان در نظریه وضع، نظریه وضع را اساس زبان‌شناسی می‌داند، زبان‌شناسی را اساس فهم متقابل میان انسان‌ها و فهم وحی می‌داند و اساس وضع را بر شناخت واقعی از خارج می‌داند.

### مفهوم کلی

کلی کجاست؟ مثلاً می‌گوییم: «زید را دیدم، قیافه‌اش را به چشم دیدم». در این جمله، مصداقش معلوم است. اما انسان کجاست؟ مگر شما انسان دیده اید؟ میرزای اصفهانی در بحث معرفت شناسی تبیین می‌کند که ما انواع مختلف معرفت داریم؛ معرفت جزئی، کلی، مشتق، مصدر، اسم مصدر و... آنگاه تمام این‌ها را بر اساس گونه‌ای از نگاه عقل به شیء می‌داند. در توضیح بحث می‌گوییم: یک مشکل اساسی ما در معرفت شناسی این است که ما عقل را به ذهن معنا کردیم و نفس را عین ذهن دانستیم. نقش ذهن در معرفت از دیدگاه فلسفی، انفعال محض است که در مقابل واقعیت می‌ایستد و اثر می‌پذیرد. از دیدگاه فلسفه، علم چیزی جز تأثرات از طریق نظام علی نیست. صورت عقلی از یک شیء و حتی معرفت خدا و پیغمبر، تمام اینها انفعالات نفس من در مقابل سلسله علت و معلول است. عقا از دیدگاه فلسفه عقل انفعالي است و هرگز فعالیت ندارد.

اما از دیدگاه معرفت شناسی میرزای اصفهانی، انسان همان عقل نیست، بلکه عقل، موجودی نورانی و خدادادی است که انسان از او بهره می‌گیرد. عقل، فعال است، نه منفعل. عقل واقعاً می‌شناسد و انواع شناخت دارد. مثلاً گربه‌ای را با همه خصوصیات فرض کنید

ونام آن را «الف» بگذارید. عقل می‌تواند به همین گربه با غمض عین از خصوصیات نگاه کند؛ یعنی چنین نیست که مفهوم کلی در ذهن من آمده باشد؛ به این شکل که صورتی از چندین گربه به انفعال نفسانی من آمده و من مشترک‌گیری کرده ام، آنگاه یک صورت کلی گربه در ذهنم درست شده باشد. خیر، چنین نیست، بلکه حقیقت گربه در همین مصدق خارجی آن است. عقل اگر به این گربه نظر کرد با همین خصوصیات خاص که می‌بیند، این همان گربه «الف» است؛ و گاه با غمض از خصوصیات، به او نظر می‌کند و می‌گوید که گربه است. خلاصه اینکه من هستم و یک عالم خارج. واسطه من با عالم خارج چیزی جز عقل نیست.

## استعمال

مرحوم میرزا اصفهانی در بارهٔ استعمال می‌گوید:

الف. «الاستعمال هو نفس الاشارة بالالفاظ الى الخارجيات فقط».

استعمال، همان اشاره با الفاظ به همین خارجیات است.

ب. «لايختى عن احقيقة الاستعمال هي القاء الالفاظ التي جعلت بالوضع سمة وعلامة للمعنى فانيا فيه لا القاء المعنى باللفظ».

حقیقت استعمال، القاء الفاظ به عنوان نشانه وعلامت برای حقایق خارجی است، نه اینکه القاء معنا به وسیله لفظ باشد.

ج. «الاستعمال عبارة عن نصب الاعلام والسمات، ليتوجّه مستمع الغافل عن الواقعيات بالسمات اليها».

استعمال، نشان دادن واسطه‌ها یعنی الفاظ است که این الفاظ، مستمع را به واقعیات اصلی سوق بدهد.

البته قبل از میرزا اصفهانی، صاحب الدرر شبیه این نظریه را ارائه می‌دهد،

۱. ابواب الهدی، ص ۲۴.

۲. محمد بن حسین بیهقی نیشابوری فقیه، ادیب و شاعر ایرانی قرن ششم بر کتاب الإیجاز در موضوع صرف و نحو این شرح را نوشته است.

چنانکه میرزا از او نقل می‌کند. که او استعمال را به معنای «القاء اللفظ و اراده المعنى منه» می‌داند.<sup>۱۹</sup>

### سبک ادبی

سبک ادبی غیر از قواعد حاکم بر فهم زبان است. فهم زبان یک راه عقلی فطري دارد. به عنوان نمونه: همه شعرهای فارسی از قواعد دستور فارسی تبعیت کرده‌اند، اما ده تا سبک زبانی داریم و زبان هر شاعری به خودش اختصاص دارد؛ زبان صائب غیر از زبان حافظ و غیر از زبان سعدی است. اما اگر کسی گفت که صائب با زبان خاصی سخن گفته که باید اهلش آن زبان و آن سبک را بشناسند، بدان معنا نیست که ایشان از قواعد کلی دستور زبان فارسی تبعیت نکرده است.

### پیشینه

در نظریه معرفت‌شناسی سنتی می‌گویند نفس مثل آینه‌ای است که صور اشیاء در آن منقّش می‌شود.

بر مبنای این نظریه، انسان اساساً پنجره‌ای به عالم خارج ندارد. این نظریه فلسفی از قبل از یونان بوده، در میان فلاسفه مسلمان نیز مطرح است. مثلاً غزالی در تهافت الفلاسفه می‌گوید: هر جوهری خودش است، جوهرها به هم دیگر پنجره ندارند، این نظریه به اشعری‌گری می‌انجامد. بعدها در اروپا لایب نیتز و دیگران هم داشتند، لذا در دوران معاصر هم مطرح است.

سال ۱۴۰۶، شماره ۱۲، پژوهشی، پژوهشی

### اساس وضع و استعمال فلسفی

میرزای اصفهانی در مورد اساس وضع و استعمال فلسفی و نقد آن می‌نویسد:

«ولما كان اساس الوضع والاستعمال عندهم علي ذلك، صار الاستعمال عندهم عباره عن تنزل المعاني عن مرتبة البساطة العقلية الي مرتبة النفس و مقام التفصيل، ثم تتجسد في قوالب الالفاظ. فالاستعمال هو إلقاء المعاني بالالفاظ، والالفاظ

۱۹. خاتمة الأصول، ص.

فانية في المعاني لدى الاستعمال. وقالوا هذه النزولات هي قوس النزول للمعاني حسب التطورات الوجودية. وزعموا أنّ مقام الاستفادة هي عبارة عن تجرد المعاني بخلع كسوة الألفاظ والصعود إلى مرتبة النفس؛ أي نفس المخاطب فيفهمها ثم تصعد إلى المرتبة العقلية، فتتحدد معها وتصل من مقام التفصيل إلى مرتبة الجمع والبساطة. وهذا هو قوس الصعود عندهم. وهذا القوسان في المعاني والألفاظ أخذة من التكوينات في نزول الوجود من مقام الربوبي بزعمهم، وإلى مقام العقل والنفس وعالم الأفلاك والعناصر إلى رتبة الهيولي. وهذا الأولى وهذا قوس النزول، ثم الصعود من مقام الهيولي إلى مقام اللاهوت. واستدلوا عليه بقوله عزو جل: كما بدأكم تعودون<sup>۱</sup>. وكل القوسين في كلام المقاميين منسوجات خالية عن الحقيقة و انحراف عن الطريقة، كما عرفت في الجملة<sup>۲</sup>.

پیشنهاد و درود، شماره ۷۸، زمستان ۱۴۰۰

فیلسوفان به صراحة می‌گویند: وقتی پنبه می‌سوزد، آتش پنبه را نمی‌سوزاند، یعنی این آتش نیست که در پنبه اثر می‌گذارد، بلکه آتش فقط علّت معدّه است، و عقل فعال صورت سوختن را روی پنبه می‌اندازد. نظریهٔ فلسفی که پایه نظریهٔ صورت است، این است که جوهرهای اشیاء به هم‌دیگر راه ندارند. هیچ شیئی بر شیء دیگر اثر نمی‌گذارد، مگر در نسبت طولی. به همین دلیل، نتیجهٔ نظام علّی اشعری گری است، بدین سان که در مثال یادشده، علة العلل این پنبه را بسوزاند. نکته این است که ما یک مبنای فلسفی غلط در هستی شناختی گذاشتیم و پذیرفتیم، و خود را به نتایج آن گرفتار کرده ایم؛ در حالی که همه می‌دانند که آتش پنبه را می‌سوزاند و جوهرها بر روی یکدیگر اثر دارند، یا به بیان دیگر، به هم‌دیگر پنجره دارند.

یکی از اثرات این واقع بینی آن است که جواهر می‌توانند نسبت به هم‌دیگر علم پیدا کنند. باید از فلاسفه پرسید که اگر انسان می‌تواند به این شیء علم پیدا کند و ارتباط داشته باشد، آن هم به نور عقل که اصل آن کاشفیت است، چرا او را به ذهن ارجاع می‌دهید؟

۱. سوره اعراف، آیه ۲۹.

۲. ابواب الهدی، ص ۲۳.

این شیء خارج، یک سلسله اوصاف مشترک دارد که عقل می‌تواند آنها را بشناسد، آنگاه می‌تواند به اوصاف عام یا خاصش نگاه کند. اگر به اوصاف خاص بنگرد، اسم علم (اسم خاص) مثل «آقای الف» می‌گذارد. اما اگر به اوصاف عامّش بنگرد، نام انسان می‌گذارد. «آقای الف» قابل تطبیق بر دیگری نیست، ولی انسان قابل تطبیق است.

فلسفه چون مشکلات وجود شناسی، جهان شناختی و معرفت شناختی دارند، مجبور شده‌اند قالب مفاهیم را بسازند، و گرنه ساختار «وجود صورت در نفس» هیچ برهان عقلی ندارد؛ هرچه اقامه کرده‌اند، به لوازم است که لوازم، باطل است.

### تعیین موضوع له، مدلول و مراد

اصل مدعای میرزای اصفهانی در باب موضوع له این است که واضح الفاظ، نه فقط در حوزهٔ دین و شریعت، بلکه همهٔ عقلاً وقتی لفظی را برای معنا وضع می‌کنند، معنا و موضوع له خودشان را واقعیت خارجی قرار می‌دهند. آنچه «ما بازای لفظ» قرار داده می‌شود، هویت‌های خارجی است. انسان، از طریق نگاه خاصی که به موضوع می‌کند، آن واژه را برای این معنای خارجی وضع می‌کند. واقعیت بیرونی وجوه مختلف دارد. واضح می‌تواند وجهی از وجود واقع را مورد توجه قرار دهد و واژه را برای همان وجه مورد نظر خودش جعل کند. مهم این است که واضح برای وضع خارج، واسطه‌ای به نام مفهوم یا صور معقوله یا وجود ذهنی ندارد. میرزا این ارتکاز و این پیش فرض رانفی می‌کند که در وضع الفاظ، همیشه لفظ را برای معنا - معنایی که در ذهن است و فقط وجود ذهنی دارد - وضع می‌کنیم و بعد معنا را مرأت خارج یا حاکی از خارج می‌گیریم. وقتی ایشان می‌گوید ما لفظ را برای شیء در خارج وضع می‌کنیم، از نظر ایشان خارج امر حسّی و غیر حسّی یا حقایق نورانی و ظلمانی را در بر می‌گیرد. بنا بر نظر ایشان، حقائق عالم، غیر از آنچه مربوط به ذات حق تعالی است، به دو وجه ظلمانی و نورانی تقسیم می‌شود. عالم نورانی، عالم عقل، علم و عالم مجرّدات متعالیه است و عالم ظلمانی اعمّ از دنیا و آخرت است. تمام معارف الهیّة و معارف بشریّة مشمول این حکم است. حتی عالم اسماء الهیّ این چنین است. یعنی الفاظی مثل رحیم، رحمان و عالم برای حقیقت خارجی وضع شده است، با این تفاوت که جعل اسماء توفیقی است

و فقط در انحصر خدای متعال است. در مقابل، غالب دانشمندان منطق، بلکه همه آنها الفاظ را برای معانی ذهنیه قرار می‌دهند.

بنابر نظریه میرزا، دلالت لفظ برای معنا صرفاً به معنای اشاره و علامت است. یعنی نقش و کارکرد لفظ در فضای زبان شناسی این است که متکلم از طریق لفظ، مخاطب را ارجاع به چیزی بدهد که برایش معروف است. لفظ مثل اسم است که از «سمه» به معنای علامت مشتق شده است. ایشان تمام الفاظ را حالت اشاره می‌گیرد؛ چنانکه از امام صادق علیه السلام روایت شده است:

«إِنَّ مَعْرِفَةَ عَيْنِ الشَّاهِدِ قَبْلَ صِفَتِهِ، وَ مَعْرِفَةُ صِفَةِ الْغَائِبِ قَبْلَ عَيْنِهِ».

براساس این حدیث، مخاطب پیش از شناخت صفت موجودی، صاحب صفت یا مدلول را می‌شناسد و لفظی را نشانه می‌گذارد؛ مثلاً وقتی می‌گوییم آب بیاور، با واژه آب اشاره می‌کنم به همان مایع شناخته شده خارجی که معهود و معروف مخاطب است و تشنگی را بطرف می‌کند. به نظر ایشان، کار واضح، اعتبار معنا و دلالت نیست؛ بلکه واضح بر چسب می‌زند.

### فرق کلی و جزئی

انسان از مقایسه اشیاء خارجی به تفاوت‌ها دست می‌یابد و از مشابهت، مفهوم کلی می‌گیرد. فرق بین جزئی و کلی در این است که جزئی یک تعیین خارجی است که آثار و خصوصیات در هم تنیده دارد و منفرد است و دوم هم ندارد. اما کلی مفهومی است که انسان از تجزیه خصوصیات این فرد جزئی می‌گیرد و از طریق مقایسه عنوان سازی می‌کند. مرحوم میرزا کلی را به معنای خودشان قبول دارد. یکی از لوازم این نظریه آن است که ایشان قائل به مفهوم نیست؛ یعنی چیزی در عالم ذهن به معنای عقل متصل یا منفصل، عالم خیال یا مثال را نمی‌پذیرد.

### برهان تجرّد نفس

برهان تجرّد نفس این است که انطباع امر مادی کبیر در صغیر غیر ممکن است. مثلاً

ما صورتی از عالم خارج مثل دریا یا یک کوه عظیم در نفس داریم، ولی در حدقه چشم جا نمی‌شود؛ پس باید واسطه‌ای باشد. یک کوه در یک خانه جانمی‌شود، اما در عالم تجرّد ممکن است. به صورت مجرد در نفس مجرد انسان حضور می‌یابد.

برخی از امور در واقعیّت خارجی وجود ندارند و مافقط به آن علم داریم، مانند انطباع کبیر در صغیر، به گونه‌ای که عین او نمی‌تواند در ذهن بیاید. اتحاد میان علم و عالم و معلوم در امر طبیعی هم ممکن نیست. دو عینیّت‌اند که منحاز از همدیگرند؛ انسان نمی‌تواند با کوه یکی شود. باید چیزی فرض کنیم که در آنجا اتحاد رخ دهد، صورتی که عین نفس انسان باشد و انسان به آن علم حضوری داشته باشد. این می‌شود اتحاد میان معقول من که صورت است و عاقل که خود من هستم.

مرحوم میرزا در پاسخ می‌گویند: ما به لحاظ وجودانی صورتی نداریم که واسطهٔ ما با عالم خارج باشد. عدم، یعنی معلوم. و کلّی را در خارج می‌شناسیم، لذانیازی به نظریه اتحاد میان عاقل و معقول نداریم.

### نتیجه و جمع بندی

وضع یا تسمیه الفاظ در مکتب وحی، تفاوت‌های اساسی با مکاتب بشری دارد، که این تفاوت ناشی از مبانی و گرایش‌ها و رویکردهای دو مکتب است.

۱. مکتب وحی بر اساس فطرت عقلائی بنا شده است، ولی مکاتب بشری بر اساس منطق صناعی صوری بنا شده اند.

۲. تسمیه، ریشه در آموزه‌های خدای متعال دارد، در حالی که تسمیه نزد فلاسفه امری بشری است.

۳. فلسفه عوالم ساختگی، عقول و نفوس و فلکیات و جسمیات درست کردند، در حالی که عوالم هستی در واقع غیر آن است.

۴. وضع یا تسمیه را منطق، اسم گذاری به واسطه صورت ذهنی تعریف می‌کند، در حالی که وضع الهی بدون واسطه صورت است.

۵. عقل مورد نظر شارع کاشف از حقیقت خارجی و فعال واقعی است، ولی عقل مورد نظر فلاسفه منفعل است و نیاز به داعی خارجی دارد.

۶. نفس انسان مرأت و آیننه خارج نیست؛ معرفت هم انطباع در نفس نیست، بلکه نظارة عقل به نظره‌های مختلف و تفکیک خصوصیات و کلیات از اشیاء خارجی است.
۷. مفهوم و صورت ساخته نفس است، ولی واسطه معرفت نیست؛ واسطه جعل و استخدام نیست.
۸. عقل، حقیقتی افاضه شده از جانب خدای متعال است و با حقیقت انسان یکی نمی‌باشد و نمی‌شود.
۹. عقل، عدم و معدوم و کلی را بدون وساطت مفهوم و صورت می‌یابد.
۱۰. استعمال یا اطلاق، نفس اشاره با الفاظ به خارجیات است.

### فهرست منابع:

#### قرآن کریم

- ابن بابویه، محمد بن علی، **الخصال**، ۲ جلد، جامعه مدرسین - قم، چاپ: اول، ۱۳۶۲ ش.
- ابن بابویه، محمد بن علی، **عيون أخبار الرضا**، ۲ جلد، نشر جهان - تهران، چاپ: اول، ۱۳۷۸ ق.
- ابن شعبه حرانی، حسن بن علی، **تحف العقول عن آل الرسول صلى الله عليه وآلها**، ۱ جلد، جامعه مدرسین - قم، چاپ: دوم، ۱۴۰۴ / ۱۳۶۳ ش.
- ابوعلی سینا، **الإشارات والتبيهات** (شرح نصیر الدین الطوسی)، دفتر نشر الكتاب، قم، ۱۴۰۳ ق
- آخوند خراسانی، محمد کاظم، **کفاية الأصول**، مؤسسه آل البيت **بعلبک** لاحیاء التراث، قم، ۱۴۰۹ ق
- اصفهانی، محمد حسین، **نهاية الدررية في شرح الكفایة**، مؤسسه آل البيت **بعلبک** لاحیاء التراث، بیروت، ۱۴۲۹ ق
- اصفهانی، میرزا مهدی، **الأصول الوسيط مصباح الهدى**، مؤسسه معارف اهل **بعلبک**، قم، ۱۳۹۶ ش
- اصفهانی، میرزا مهدی، **ابواب الهدى**، مؤسسه معارف اهل **بعلبک**، قم، ۱۳۹۶ ش
- ایزوتسو، توشی هیکو، **خدا و انسان در قرآن**، دفتر نشر فرهنگ اسلامی، ۱۳۷۳ ش
- جمعی از نویسنندگان، **احیاگر حوزه خراسان**، نشر آفاق، تهران، ۱۳۹۴ ش
- خوئی، سید ابوالقاسم، **اجود التقريرات** (تقریر بحث **النائی**ی)، منشورات مصطفوی، قم، ۱۳۶۸ ش
- سادات اخوی، سید ابوالحسن، **مباحثی در الهیات رضوی**، انتشارات نبأ، تهران، ۱۳۹۹ ش
- صدرالدین محمد، شیرازی، **الحكمة المتعالیة في الأسفار العقلیة الأربع**، دار احیاء التراث العربي، بیروت، ۱۹۸۱ م
- کلینی، محمد بن یعقوب بن اسحاق، **الکافی (ط - الإسلامية)**، ۸ جلد، دار الكتب الإسلامية - تهران، چاپ: چهارم، ۱۴۰۷ ق.